

ВОПРОСЫ ТРАНСФОРМАЦИИ АРХИТЕКТУРНОЙ СРЕДЫ ГОРОДОВ ТАДЖИКИСТАНА

Ш.И. Рахматуллозода, М.Р. Гиёси, И.И. Гиёсов

Таджикский технический университет имени академика М.С. Осими, г. Душанбе, Республика Таджикистан

В работе исследованы подходы к реконструкции общественных и жилых зданий в городах Таджикистана с акцентом на интеграцию национальных архитектурных элементов в современную городскую среду. Проанализирована практика реконструкции в Душанбе, Худжанде, Кулябе, Гиссаре и Хороге: выявлено, что в разных регионах страны активно возрождаются традиционные мотивы - от резного декора и айванов до купольных форм и башенных композиций - с учётом локальных особенностей зодчества. Изучены принципы включения национальных элементов в проекты обновления городской застройки: установлена значимость функциональной адаптации традиционных форм (например, использование айванов и навесов для защиты от солнца), применения местных материалов (дерево, керамика, природный камень) и учёта климатических условий. Определены типологические приёмы интеграции для разных категорий объектов: для административных зданий - порталы и аркады, для жилых домов - лоджии и декоративные решётки, для учреждений культуры - орнаменты и внутренние дворы, для ансамблей - ритмическая организация фасадов и сбалансированное озеленение. Выявлено, что реконструкция в Таджикистане выходит за рамки технического обновления: она служит инструментом восстановления культурной идентичности и преемственности между историческим наследием и современными проектными решениями. Сформирована типология подходов к реконструкции - от частичного вмешательства (обновление фасадов) до полной замены объектов при сохранении композиционной логики участка; такая систематизация помогает выбирать оптимальную степень вмешательства с учётом градостроительных ограничений.

Ключевые слова: архитектурная традиция, городская среда, реконструкция, идентичность, культурное наследие.

МАСЪАЛАҶОИ ТАБДИЛӢБИ МУҶИТИ МЕЪМОРИИ ШАҲРҶОИ ТОҶИКИСТОН

Ш.И. Раҳматуллозода, М.Р. Гиёсӣ, И.И. Гиёсов

Донишгоҳи техникии Тоҷикистон ба номи академик М.С. Осимӣ, ш. Душанбе, Ҷумҳурии Тоҷикистон

Дар мақола равишҳои бозсозии (реконструксияи) биноҳои ҷамъиятӣ ва истиқоматӣ дар шаҳрҳои Тоҷикистон бо таваҷҷуҳ ба ҳамгироии унсурҳои меъморӣ миллиӣ дар муҳити муносири шаҳрӣ таҳқиқ шудаанд. Таҷрибаи бозсозӣ дар шаҳрҳои Душанбе, Хучанд, Кӯлоб, Ҳисор ва Хоруғ мавриди таҳлил қарор гирифта, муайян карда шуд, ки дар минтақаҳои мухталифи кишвар нақшу ниғор ва унсурҳои суннатӣ – аз ороишоти қандакорӣ ва айвонҳо то шаклҳои ғумбазӣ ва композитсияҳои бурҷӣ – бо назардошти хусусиятҳои маҳаллии меъморӣ ғаёлона эҳё мешаванд. Принсипҳои ворид намудани унсурҳои миллиӣ ба лоиҳаҳои навсозии биноҳои шаҳрӣ омӯхта шуда, аҳамияти мутабоқсозии функционалии шаклҳои суннатӣ (масалан, истифодаи айвонҳо ва соябонҳо барои муҳофизат аз офтоб), истифодаи маводи маҳаллӣ (ҷӯб, сафол, санги табиӣ) ва ба назар гирифтани шароити иқлимӣ муқаррар карда шудааст. Усулҳои типологӣ ҳамгирӣ барои категорияҳои гуногуни объектҳо муайян карда шудаанд: барои биноҳои маъмурӣ – пештоқҳо ва аркадаҳо, барои биноҳои истиқоматӣ – лочкияҳо ва панҷараҳои ороишӣ, барои муассисаҳои фарҳангӣ – орнаментҳо (нақшу ниғор) ва ҳавлиҳои дохилӣ, барои ансамблҳо – ташкили ритмикии фасадҳо ва кабудизоркунии мутаваззин. Маълум гардид, ки бозсозӣ дар Тоҷикистон аз доираи навсозии техникаӣ берун баромада, ҳамчун воситаи барқарорсозии ҳувиати фарҳангӣ ва ворисияти байни мероси таърихӣ ва қарорҳои лоиҳакашии муосир хизмат мекунад. Типологияи равишҳо ба бозсозӣ – аз даҳлати ҷузъӣ (навсозии фасадҳо) то иваз намудани пурраи объектҳо бо ниғоҳи доштани мантиқи композитсионӣ китъаи замин шакл дода шудааст; ин низомбандӣ барои интиҳоби дараҷаи оптималии даҳлат бо назардошти маҳдудиятҳои шаҳрсозӣ кӯмак мерасонад.

Калидвожаҳо: анъанаи меъморӣ, муҳити шаҳрӣ, бозсозӣ, ҳувиат, мероси фарҳангӣ.

TRANSFORMATION OF THE ARCHITECTURAL ENVIRONMENT OF TAJIK CITIES

Sh.I. Rakhmatullozoda, M.R. Giyosi, I.I. Giyosov

Tajik Technical University named after Academician M.S. Osimi, Dushanbe, Republic of Tajikistan

The paper investigates approaches to the reconstruction of public and residential buildings in the cities of Tajikistan, with a focus on integrating national architectural elements into the modern urban environment. Analyzing the reconstruction practices in Dushanbe, Khujand, Kulyab, Hisor, and Khorog, the study reveals that traditional motifs—ranging from carved decor and ayvans (open-fronted verandas) to domed structures and tower compositions—are being actively revived across various regions, while accounting for the local specifics of architecture. The principles of incorporating national elements into urban redevelopment projects are examined, establishing the significance of the functional adaptation of traditional forms (e.g., utilizing ayvans and awnings for solar protection), the application of local materials (wood, ceramics, natural stone), and the consideration of climatic conditions. Typological integration techniques are defined for different categories of facilities: portals and arcades for administrative buildings; loggias and decorative lattices (panjara) for residential buildings; ornaments and courtyards for cultural

institutions; and rhythmic facade organization with balanced landscaping for ensembles. The findings indicate that reconstruction in Tajikistan extends beyond mere technical modernization, serving as a tool for restoring cultural identity and ensuring continuity between historical heritage and modern design solutions. Finally, a typology of reconstruction approaches is formulated, ranging from partial intervention (facade renovation) to complete building replacement while preserving the site's compositional logic; this systematization aids in selecting the optimal level of intervention considering urban planning constraints.

Keywords: *architectural tradition, urban environment, reconstruction, identity, cultural heritage.*

Введение

Современные технологии и изменяющиеся требования к качеству жизни диктуют необходимость пересмотра подходов к градостроительству и архитектуре, что влечёт за собой переосмысление роли традиционных форм в современном проектировании. Городская застройка Таджикистана, обладая многослойной структурой и опираясь на историческую идентичность, выступает носителем культурного кода, формирующего образ и качество современной городской среды. Трансформация архитектурной среды – это метод адаптации пространств через изменения форм и планировочных решений для повышения функциональности.

Одним из ключевых вызовов для динамично развивающихся городов являются сохранение и адаптация традиционных форм и образов в современных условиях городского пространства. Часто наблюдается бессистемное изменение облика зданий от поверхностных фасадных обновлений до полной замены объектов. В статье рассмотрен анализ состояния зданий городов Таджикистана – Душанбе, Худжанда, Куляба, Гиссара, Хорога, где проявляется устойчивая тенденция к возрождению национальных архитектурных мотивов при обновлении городской среды. Это подчёркивает необходимость методического подхода, учитывая региональные особенности архитектурного наследия.

Реконструкция общественных и жилых зданий в Таджикистане в последние десятилетия стала не просто способом технического обновления, но и средством сохранения и выражения архитектурной идентичности. Многие объекты советского периода, несмотря на прочность конструкций, утратили актуальность в функциональном и эстетическом смысле. Их адаптация к новым условиям требует не только модернизации инженерных систем, но и смыслового переосмысления архитектурного облика с учётом национального культурного кода. С периода независимости постсоветских стран, каждый самостоятельный регион хочет быть независимым не только в плане суверенитета и политики, но и архитектурно приобрести свои почерк и индивидуальность.

Принципы интеграции национальных элементов

Анализ практики реконструкции общественных зданий в городе Душанбе показывает, что интеграция национальных архитектурных элементов является одним из эффективных инструментов формирования идентичности городской среды. Под национальными элементами понимаются архитектурные формы, декоративные приёмы и пространственные решения, укоренённые в традиционной архитектуре Таджикистана. Их применение в современных условиях позволяет сохранить и одновременно адаптировать архитектуру к актуальным функциональным требованиям.

Практика реконструкции демонстрирует, что интеграция традиционных элементов осуществляется на основе нескольких основных принципов:

Взаимосвязь - ассоативность: применение классических форм (айван, арка, портал), преобразованных в современную архитектурную лексику.

Функциональная адаптация: традиционные формы используются не только для украшения, но и с практической целью — например, как тень от солнца, защита от осадков.

Местные материалы: применение дерева, резьбы, клинкерного кирпича создаёт ощущение преемственности.

Дополнительным аспектом является учёт климатических условий, глубокие окна, теневые ниши и навесы обеспечивают комфорт в жаркую погоду.

Показательным примером подобного подхода является реконструкция площади Садриддина Айни, как наиболее детальный пример представляет поэтапное изменение площади реконструкции с национальными мотивами в современных условиях города Душанбе:

- Площадь С.Айни, в комплекс которого входит торговый комплекс «Садбарг»: характерный памятник, посвящённый 100-летию С.Айни, должен был навсегда сохранить его наследие. Уникальный комплекс стал культурным достоянием города, символ площади со своей идентичностью. С западной стороны от сквера расположена гостиница Душанбе, с севера находится Государственный институт дизайна, к востоку здание торгового центра «Садбарг».

- Государственный институт дизайна и архитектуры: при обновлении здания использованы национальные орнаменты на входной группе и элементы озеленения, типичные для традиционного таджикского двора.

- Гостиница «Душанбе» (арх. Айзикович): реконструкция подчёркивает вертикальные линии фасада и дополняет их арками, характерными для таджикской архитектуры.

Эти примеры показывают, как можно сделать здания более выразительными и близкими жителям без полного разрушения старой структуры. А если брать в масштабе, необходимо сформировать общую модель, интегрируя в градостроительную систему расселения.

1. Влияние на городскую среду – линейные ансамбли, рекреационные коридоры, исторические центры.

2. Общественные пространства - адаптация традиционных архитектурных кодов.

3. Жильё нового типа – функционально гибкие планировки квартир, адаптированные к современным условиям города.

Таким образом, использование национальных архитектурных элементов в реконструкции и принципах интеграции положительно влияет на облик города и формирует идентичность городской среды. Архитектурные объекты становятся знаковыми носителями исторических и культурных ценностей, обеспечивая преемственность между традицией и современностью. Одновременно повышаются качественные характеристики городской среды за счёт использования традиционных материалов, сбалансированных декоративных решений. Важным результатом является рост туристической привлекательности города, поскольку архитектурные объекты с национальными особенностями становятся элементами идентификации и точками концентрации общественного интереса.

Методология - подобный подход наиболее оправдан при реконструкции административных зданий советского периода, жилых комплексов в центральных зонах города, бывших культурных и образовательных учреждений, а также архитектурных ансамблей, формирующих пространства площадей и парков.

Таблица 1 – Тип здания формирует группу, где показаны универсальные приёмы на практике:

Table 1 – Building types forming groups that demonstrate universal integration techniques in practice:

Тип здания	Возможные элементы интеграции	Цель применения
Административные	Портальные входы, аркады, резные навесы	Престижность, узнаваемость
Жилые дома	Айваны, лоджии, решётки, лепнина	Уют, защита от солнца, связь с традицией
Учреждения культуры	Орнамент, цвета, внутренние дворики	Атмосфера культурной преемственности
Ансамбли	Ритм фасадов, сочетание материалов, озеленение	Единство среды, гармония восприятия

Анализ современных процессов реконструкции в архитектурной практике Таджикистана показывает, что интеграция национальных архитектурных элементов выступает важным механизмом формирования устойчивой и культурно-ориентированной городской среды. Данный подход позволяет не только обновлять современное состояние здания, но и восстанавливать утраченные культурные смыслы, формируя визуальную и историческую идентичность городской застройки [1, 2].

Основное городское строительство в рассматриваемый период осуществлялось не в исторической части города, а на его правобережной территории. Подобная градостроительная стратегия была обусловлена рядом факторов: ограниченными возможностями пространственного развития исторической застройки, необходимостью модернизации городской инфраструктуры, а также стремлением сформировать новые жилые и общественные районы, соответствующие принципам современного градостроительства. В результате происходило формирование новой планировочной структуры города, где характер представлен регулярной сеткой улиц, увеличением масштабов общественных пространств. Таким образом, реконструкция в условиях современных таджикских городов требует комплексного и гибкого подхода, сочетающего сохранение традиций с внедрением современных проектных решений (рис.1). Грамотное использование архитектурных приёмов и учёт всех факторов позволяют формировать качественную и идентичную городскую среду, отвечающую потребностям общества и требованиям времени.

В результате исследования основное городское строительство велось не в исторической части города, а на его новой, правобережной стороне, что способствовало новой градостроительной модели, реализовывая современные архитектурные и функциональные решения.



Рисунок 1 - Типология подходов к реконструкции жилых и общественных зданий в городской среде Таджикистана (авторская разработка) подходов: от частичной реконструкции до полного сноса с учётом проектных и градостроительных ограничений.

Figure 1 - Typology of approaches to the reconstruction of residential and public buildings in the urban environment of Tajikistan (author's development), ranging from partial reconstruction to complete demolition while considering design and urban planning constraints.

Город Душанбе предлагает широкий спектр примеров реконструкции с национальным акцентом. Один из ключевых архитектурных ансамблей столицы — площадь С.Айни — демонстрирует разнородные подходы к реконструкции.

Подобная практика наблюдается и при реконструкции Дома политпросвещения (архитектор Э. Ерзовский) после реконструкции - Кохи Вахдат (рис.2), здания Академии наук, филармонии им. А.Джураева (рис.3) и др. Здесь реконструкция не ограничивается техническим обновлением, но сопровождается возвращением национального облика зданий через использование традиционных форм, орнамента [6, 7].



Рисунок 2 - Здание Дома политпросвещения, Кохи Вахдат после реконструкции
Figure 2 - The Building of the House of Political Enlightenment, Kokhi Vahdat after reconstruction



Рисунок 3 - Здание филармонии им. А.Джураева до и после реконструкции
Figure 3 - The Building of the A. Juraev State Philharmonic before and after reconstruction

В жилой архитектуре микрорайонов реконструкция зачастую принимает форму обновления фасадов с параллельным оформлением в национальном стиле — резные элементы, эркеры, использование декоративных решёток в оконных зонах. Эти меры не только улучшают теплоизоляцию зданий, но и возвращают им выразительность и связь с культурным контекстом [2,3].

Подобные процессы наблюдаются и в других городах страны. Например, в Худжанде при реставрации опирающихся на исторически сложившихся архитектурно-композиционных принципах традиционного зодчества. Так, в городах и регионах центральных кварталов применяется отделка фасадов резным деревом и цветной керамикой, а также адаптация айванов в общественных пространствах (в том числе в проектах по благоустройству набережной Сырдарьи). В Кулябе реконструкция зданий, прилегающих к мемориальному комплексу Мир Саид Али Хамадони, также осуществляется с учётом традиционных архитектурных мотивов, таких как аркады, тимпаны и купольные формы. В Гиссаре, особенно вблизи Гиссарского историко-архитектурного заповедника, применяются решения, поддерживающие локальный колорит: восстановление резных порталов, использование глинобитных фактур в отделке новых зданий и элементы башенной композиции. В Хороге архитекторы при реконструкции общественных объектов активно используют местные материалы — шлакоблок, дерево, природный камень, — а также светопрозрачные навесы и айваны, типичные для памирского зодчества.

Это подчёркивает необходимость методического подхода, учитывающего региональные особенности сохранения культурной идентичности, адаптируя исторический опыт к современным требованиям архитектуры и градостроительства.

Как показали современные практики, реконструкции общественных и жилых зданий в Таджикистане напрямую перекликаются с историческими архитектурно-композиционными приёмами. Так, ещё в традиционном зодчестве городов (Душанбе, Худжанда, Куляба, Гиссара и др.) использовались чёткая иерархия объёмов, доминирующие архитектурные акценты (порталы, айваны, купола), ритмическая организация фасадов, периметральная или линейная застройка с формированием полузакрытых дворов. Данные приёмы обеспечивали не только функциональную организацию городской среды, но и формировали гармоничный визуально-пространственный ритм улиц и площадей [7].

Сегодня в рамках реконструкции зданий и городских фрагментов эти принципы находят новое прочтение: контраст вертикалей и горизонталей, симметрия и осевая композиция, объёмно-пространственная тектоника снова становятся актуальными, но уже с применением современных конструктивных решений и материалов [8]. Например, размещение доминант (высотных жилых домов, как на площади С.Айни), сохранение исторических «красных линий» застройки, организация айванов и аркад вдоль фасадов — всё это восходит к историческим градостроительным традициям, адаптированным к современным нормам и технологиям.

Тем самым, прослеживается преемственность между историко-архитектурной тканью городов и современными решениями, основанными на принципах уважения к национальной культуре (Рис.4).

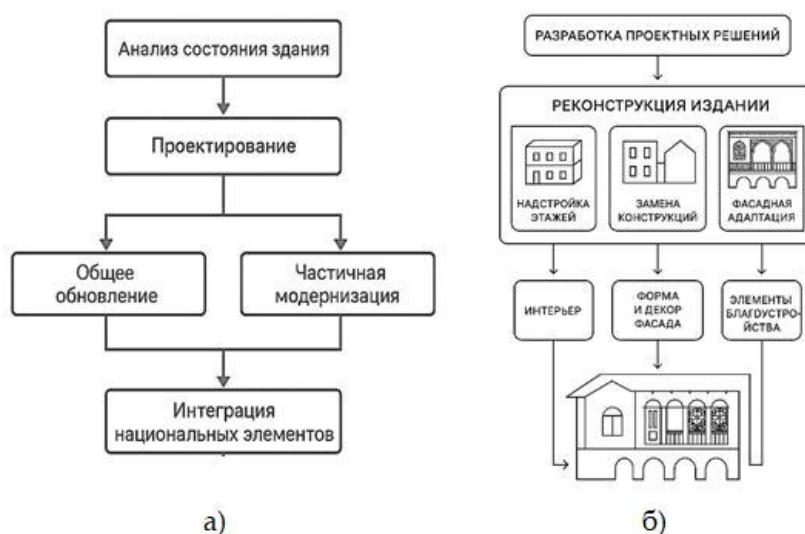


Рисунок 4 - а) Этапы реконструкции зданий с интеграцией национальных элементов, разработка проектных решений; б) разработка проектных решений

Figure 4 - a) Stages of building reconstruction with the integration of national elements, development of design solutions; b) development of design solutions

Это не механическое копирование форм, а осмысленное включение архетипов – элементов с глубоким смысловым и символическим значением - в процесс обновления городской среды. Такой подход создаёт устойчивую архитектурную идентичность, делает реконструкцию не только техническим, но и культурным актом.

В этом контексте важным этапом становится разработка типологии реконструкции, представленной на рисунке 1, где структурированы формы вмешательства — от фасадных интервенций до полной замены зданий с сохранением композиционной логики участка. Предложенная схема позволяет визуализировать различия подходов и зафиксировать уровень применения национальных элементов в каждом из них.

Вывод

В процессе проведения анализа реконструкции общественных и жилых зданий в городской среде Таджикистана, результаты нельзя рассматривать лишь как техническое обновление или продление срока их эксплуатации. Он носит комплексный характер и затрагивает архитектурно-композиционные, культурные и градостроительные аспекты. В условиях Душанбе и других городов Таджикистана особое значение приобретает включение национальных архитектурных элементов, что позволяет одновременно отвечать современным требованиям и укреплять визуальную и культурную идентичность города. В этом контексте реконструкция выступает не просто инженерным действием, а важным инструментом сохранения архитектурной идентичности и его органичного развития в условиях модернизации.

Таким образом, успешная реконструкция городов Таджикистана реализует стратегию культурного диалога между прошлым и будущим, обеспечивая устойчивое развитие городской среды и гармоничное сочетание традиций и инноваций.

Рецензент: *Джурахонзода С.Ш.* - канд. архитектуры, Ректор Государственного института изобразительного искусства и дизайна Таджикистана

Литература

1. Акбаров, А.А. Архитектурные элементы традиционного зодчества Таджикистана в практике модернизации городской среды / А.А. Акбаров // Современные технологии и проектирование. – 2021. – № 5. – С. 41–48.
2. Акбаров, А.А. Особенности планировки и застройки сельского посёлка в условиях Таджикистана / А.А. Акбаров. – 3-е дополненное изд. – Душанбе: «Балогат», 2021. – 150 с.
3. Каганова, И.О. Реконструкция жилой застройки в культурно-исторических центрах городов: опыт и проблемы / И.О. Каганова // Гуманитарные научные исследования. – 2014. – № 12. – С. 103–106.
4. Колбовский, Е.Ю. Стратегическое пространственное планирование как инструмент регионального развития / Е.Ю. Колбовский // Ярославский педагогический вестник. – 2011. – № 3. – Т. III (Естественные науки).

5. Рахматуллозода, Ш.И. Факторы развития городской среды с учетом транспортной инфраструктуры города Душанбе / Ш.И. Рахматуллозода, К.Ф. Усмонзода // Политехнический вестник. – 2019. – № 3(47). – С. 131.
6. Солодянкина, С. Ландшафтно-экологическое планирование для оптимизации природопользования: учебное пособие / С. Солодянкина, М.В. Левашёва. – Иркутск: ИГУ, 2013. – 170 с.
7. Хасанов, Н.Н. Современные методы реконструкции жилых зданий в контексте национальных традиций / Н.Н. Хасанов, И.И. Нигматов // Архитектура Востока. – 2020. – № 3. – С. 75–81.

References

1. Akbarov, A.A. Architectural Elements of Traditional Tajik Architecture in the Practice of Urban Environment Modernization / A.A. Akbarov // Modern Technologies and Design. – 2021. – № 5. – P. 41–48.
2. Akbarov, A.A. Features of Planning and Development of Rural Settlements in the Conditions of Tajikistan / A.A. Akbarov. – 3rd revised and expanded ed. – Dushanbe: “Balogat”, 2021. – 150 p.
3. Kaganova, I.O. Reconstruction of Residential Development in Cultural and Historical Centers of Cities: Experience and Problems / I.O. Kaganova // Humanitarian Scientific Research. – 2014. – № 12. – P. 103–106.
4. Kolbovsky, E.Yu. Strategic Spatial Planning as a Tool for Regional Development / E.Yu. Kolbovsky // Yaroslavl Pedagogical Bulletin. – 2011. – № 3. – Vol. III (Natural Sciences).
5. Rakhmatullozoda, Sh.I. Factors of Urban Environment Development Considering the Transport Infrastructure of Dushanbe City / Sh.I. Rakhmatullozoda, K.F. Usmonzoda // Polytechnic Bulletin. – 2019. – № 3(47). – P. 131.
6. Solodyankina, S. Landscape-Ecological Planning for Optimization of Nature Management: Textbook / S. Solodyankina, M.V. Levashova. – Irkutsk: Irkutsk State University (ISU), 2013. – 170 p.
7. Khasanov, N.N. Modern Methods of Residential Building Reconstruction in the Context of National Traditions / N.N. Khasanov, I.I. Nigmatov // Architecture of the East. – 2020. – № 3. – P. 75–81.

МАЪЛУМОТ ДАР БОРАИ МУАЛЛИФОН-СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ-INFORMATION ABOUT AUTHORS

RU	TJ	EN
Рахматуллозода Шахноз Ибодулло	Раҳматуллозода Шаҳноз Ибодулло	Rahmatullozoda Shahnoz Ibodullo
кандид. арх., и.о. доцента	Номзади меъморӣ..и.в. дотсент	Candidate of architecture, associate professor
Таджикский технический университет им. акад. М.С. Осими	Донишгоҳи техникии Тоҷикистон ба номи М.С. Осимӣ	Tajik Technical University named after acad. M.S. Osimi
E-mail: Sh.rahm75@gmail.com		
RU	TJ	EN
Гиёси Мехрубон Рахматулло	Ғиёси Мехрубон Раҳматулло	Giyosi Mehrubon Rahmatullo
Докторант PhD	Докторанти PhD	PhD Doctorant
Таджикский технический университет им. акад. М.С.Осими	Донишгоҳи техникии Тоҷикистон ба номи М. С. Осимӣ	Tajik Technical University named after acad. M.S. Osimi
E-mail: IGiesov@mail.ru		
RU	TJ	EN
Гиёсов Изатулло Исматуллоевич	Ғиёсов Изатулло Исматуллоевич	Giesov Izatullo Ismatulloevich
Таджикский технический университет им. акад. М.С. Осими	Донишгоҳи техникии Тоҷикистон ба номи М.С. Осимӣ	Tajik Technical University named after acad. M.S. Osimi